

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 7087-25830/2009/Daň/770130103/Z7-SP3

Žilina 04. 08. 2009



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) 4., § 8 ods. 2 písm. a) 7., § 8 ods. 2 písm. c) 10., § 8 ods. 3 a 7, podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 66 stavebného zákona a zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

mení a dopĺňa **i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e**

č.2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005 a jeho zmeny č. 1057/770130103-Z1-SP1/324-Re zo dňa 30.03.2006, č.3408/770130103-Z2-SP1-Sk/855-Re zo dňa 22.09.2006, č.4423/770130103-Z3-Ú/1073-Re zo dňa 10.11.2006, č.4760/770130103-Z4-SP1-KR/1132-Re zo dňa 30.11.2006, č.9016-37931/2008/Mar/770130103/Z5-U zo dňa 20.11.2008 a č.3912-116742009/Mar/770130103/Z6-DSP+KR zo dňa 25.03.2009 (ďalej len č.2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005) na vykonávanie činností v prevádzke „**Zberová linka (ZL), Papierenský stroj (PS2), Papierenský stroj (PS1)**“, pre prevádzkovateľa Metsä Tissue a.s., Celulózka 3494, Žilina podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ:

a) Časť:

I. Základné informácie o prevádzke:

Súčasťou integrovaného povolenia činnosti prevádzky „**Zberová linka (ZL), Papierenský stroj (PS2), Papierenský stroj (PS1)**“, prevádzkovateľa Metsä Tissue a.s., Celulózka 3494, Žilina, (str. 4/36 rozhodnutia č. č.2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005) sa dopĺňa takto:

- v oblasti ochrany ovzdušia:

- udelenie súhlasu na zmenu technologického zariadenia stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia „Odsávanie prachu na PS1“ podľa § 8 ods. 2 písm. a) 4. zákona o IPKZ v súlade s § 22 ods. 1. písm. d) zákona č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia, a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“),
- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods. 2 písm. a) 7. zákona o IPKZ v návaznosti na § 33 ods. 3 písm. l) zákona o ovzduší,

- **stavebné povolenie** – povoľuje sa uskutočniť stavbu:

„Odsávanie prachu na PS1“

v jestvujúcom výrobnom objekte v hale PS1, na pozemku prevádzkovateľa Metsä Tissue a.s., Celulózka 3494, Žilina, parc. číslo 2896/62 v k.ú. Žilina, podľa § 8 ods.3 zákona o IPKZ, v súlade s § 66 stavebného zákona.

Pozemok určený na stavbu ako aj susedné pozemky sú vo vlastníctve prevádzkovateľa.

Projekt stavby pre vydanie stavebného povolenia vypracovala spoločnosť CELPROJEKTING, s.r.o., M. Madačova 1, 034 01 Ružomberok.

Dodávateľ technológie je spoločnosť METSO PAPER Gorizia.

Investorom stavby je: Metsä Tissue a.s.

sídlo: Celulózka 3494, 011 61 Žilina

IČO: 36 381 306

Údaje o stavbe:

Členenie stavby :

Stavebné objekty:

SO-01 – Výrobný objekt 1202- stavebné úpravy
časť: Stavebné úpravy kóta ± 0,000
Stavebné úpravy kóta + 5,400
Stavebné úpravy kóta + 9,545
Stavebné úpravy kóta + 13,800
Stavebné úpravy kóta + 19,800 - strecha

Prevádzkové súbory:

PS 01.01 – Technologické zariadenie

PS 01.02 – Prevádzkový rozvod silnoprúdu

PS 01.03 – ASRTP

Stavba „Odsávanie prachu na PS1“ rieši odsávanie prachu, ktorý vzniká prevádzkou suchej časti papierenského stroja po prevíjači, počas orezávania vyrobeného papiera. Realizáciou stavby sa zníži prašnosť najmä v pracovnom prostredí v bezprostrednej blízkosti PS1 na hodnotu 5 mg.m^{-3} , ktorú garantuje dodávateľ stavby. Súčasťou dodanej technológie bude kvapôčkový odlučovač (vodný filter) na vyčistenie odsávanej vzdušiny. Garantovaná koncentrácia tuhých znečisťujúcich látok (ďalej len „TZL“) vypúšťaných výduchom nad strechu haly do ovzdušia je 20 mg.m^{-3} . Častice papierenského prachu odlúčené z odsávanej vzdušiny do vody budú odvádzané jestvujúcou kanalizáciou späť do výroby, konkrétne do prevádzky Zberovej linky v množstve cca 35 l.min^{-1} v cykloch $3 \times 20 \text{ sek.hod}^{-1}$.

Voda, používaná na odsávanie prachu z PS1, bude napojená z jestvujúcich rozvodov, a spotreba bude: 128 l.min^{-1} čerstvej vody a $175 \text{ až } 225 \text{ l.min}^{-1}$ čírenej vody z krofty.

Počas búracích a stavebných prác na stavbe „Odsávanie prachu na PS1“ budú vznikať nasledovné druhy odpadov:

| | | | |
|----------|---|---------------------------------|---------------------|
| 17 01 01 | O | Betón | 3,20 m ³ |
| 17 01 02 | O | Tehly | 4,00 m ³ |
| 17 04 05 | O | Železo | 0,85 t |
| 17 04 11 | O | Káble | 0,50 t |
| 17 03 01 | N | Bitúmenové zmesi | 0,50 m ³ |
| 17 01 03 | O | Obkladačky, dlaždice a keramika | 0,50 m ³ |

Zhromažďovanie, odvoz a likvidáciu odpadov vzniknutých počas realizácie stavby bude zabezpečovať realizátor stavby.

Predpokladané náklady na celú stavbu „Odsávanie prachu na PS1“: 400 000,- eur .

Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky :

1. Stavba „Odsávanie prachu na PS1“ bude uskutočnená podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, ktorá bola vypracovaná spoločnosťou CELPROJEKTING, s.r.o., M. Madačova 1, Ružomberok, zodpovedný projektant: Ing. Pavol Švidroň, autorizovaný stavebný inžinier s registračným číslom: 0907*Z*A1, z mája 2009, ktorá je súčasťou tohto rozhodnutia.
2. Prípadné zmeny, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby ako nevyhnutné a ovplyvnili by technické riešenie stavby, nesmú byť vykonávané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
3. Na stavbe musí byť po celý čas jej uskutočňovania dokumentácia (zhodná s dokumentáciou overenou v stavebnom konaní) a všetky doklady týkajúce sa uskutočňovania stavby.
4. Stavebník musí oboznámiť organizáciu realizujúcu stavebno-montážne práce so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku.
5. Pri uskutočňovaní stavby dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať o ochranu zdravia a osôb na stavenisku, dodržiavať úpravu MZ SSR č.7/78 Vestníka MZ SSR, vyhlášku SÚBP a SBU č.374/1990 Zb. o bezpečnosti práce pri stavebných prácach, vyhlášku MPSVR SR č. 718/2002 Z.z. na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení a nariadenia vlády č.510/2001 Zb. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko.
6. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať príslušné ustanovenia stavebného zákona upravujúce všeobecné technické požiadavky na výstavbu, príslušné ustanovenia vyhlášky č.532/2002 Z.z.
7. Stavba sa bude uskutočňovať dodávateľsky, dodávateľ stavby je spoločnosť METSO PAPER Gorizia.
8. Po ukončení stavebných prác na stavbe „Odsávanie prachu na PS1“ požiada inšpekciu o povolenie skúšobnej prevádzky stavby.
9. Stavebník je povinný viesť v zmysle § 46d stavebného zákona na stavbe stavebný denník.
10. Na uskutočnenie stavby možno v zmysle § 43f stavebného zákona použiť iba stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody vhodné na použitie v uvedenej stavbe na zamýšľaný účel tak, aby počas celej životnosti stavby, ako aj pri jej bežnej údržbe, bola zaručená mechanická odolnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygiena, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri ich užívaní, ochrana pred hlukom a úspora energie.
11. **Podrobnejšie požiadavky na zabezpečenie ochrany záujmov spoločnosti, najmä z hľadiska životného prostredia, na komplexnosť výstavby:**
 - 11.1. Počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva pri nakladaní s odpadmi vzniknutými počas výstavby.
 - 11.2. Pri povoľovaní stavby do skúšobnej prevádzky, resp. pri kolaudácii predložiť doklad o zneškodnení odpadu vzniknutého počas výstavby.
 - 11.3. Počas realizácie stavebných prác a užívania stavby dodržať ustanovenia vodného zákona, všeobecne platné právne predpisy ochrany vôd a ustanovenia STN, vzťahujúce sa na zaobchádzanie s nebezpečnými látkami.

- 11.4.** Potrubné rozvody a kanalizačné prípojky budú napojené na jestvujúcu potrubnú sieť a je potrebné ich vybudovať ako vodotesné a všetky vybudované úseky potrubí a prípojok je potrebné odskúšať skúškou vodotesnosti v zmysle STN EN 1610 75 6910.
- 11.5.** Dodržať všeobecne záväzné právne predpisy na úseku ochrany ovzdušia: V priestoroch staveniska je zakázané zakladanie otvorených ohňov, pálenie gumených obalov z plastov, odpadového papiera a lepenky, odpadového dreva a iných látok, ktoré spôsobujú znečistenie ovzdušia.
- 11.6.** Hluk vo vonkajších priestoroch prevádzky nesmie prekročiť hodnotu 70 dB pre denný, večerný aj nočný čas. V obytnom území nesmie hluk prekročiť hodnotu 50 dB pre denný a večerný čas a 45 dB pre nočný čas.
- 11.7.** Vzájomný odstup medzi technologickým zariadením a medzi stavebnou konštrukciou stavby musí umožňovať bezpečný pohyb zamestnancov, obsluhu, údržbu a opravy technologického zariadenia, prípadne aj ich výmenu.

12. Dodržanie požiadaviek účastníkov konania a dotknutých orgánov štátnej správy:

- 12.1.** Pri kolaudácii predložiť projektovú dokumentáciu overenú Okresným Riaditeľstvom Hasičského a záchranného zboru v Žiline.
- 12.2.** Pripomienky a upozornenia oprávnenej právnickej osoby TÚV SÚD Slovakia, s.r.o., Banská Bystrica, ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť v procese výstavby:
 - 12.2.1.** Súčasťou projektu nie je vyhodnotenie neodstrániteľných nebezpečenstiev v prevádzkových podmienkach a návrh opatrení proti týmto nebezpečenstvám podľa § 4 ods. 1 zákona č.124/2006 Z. z. v platnom znení.
 - 12.2.2.** Pracovné prostriedky - technické zariadenia navrhované v projektovej dokumentácii je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z.z. v platnom znení a § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z.z. len, ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich nainštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.
 - 12.2.3.** Pred uvedením technických zariadení do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickou osobou o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v platnom znení v nadväznosti na § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z. z.
 - 12.2.4.** Sprievodná technická dokumentácia k navrhovaným technickým zariadeniam musí byť vypracovaná v štátnom jazyku najmenej v rozsahu „Návod na používanie“ v zmysle čl. 1.7.5 príl. č. NV SR č.310/2004 Z.z. a časti 6.5 STN EN ISO 12100-2:2004.
 - 12.2.5.** Pre konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného elektrického zariadenia skupiny A platí požiadavka § 5 ods. 2 a 3 vyhlášky MPSVR č.718/2002 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č.124/2006 Z.z. v platnom znení o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou právnickou osobou.
 - 12.2.6.** Pred uvedením vyhradených elektrických zariadení skupiny A do prevádzky je potrebné vykonať úradnú skúšku podľa § 11 vyhlášky č.718/2002 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. b) zákona č. 124/2006 Z.z. v platnom znení oprávnenou právnickou osobou.
 - 12.2.7.** Podchody a priechody, ktoré používa obsluha zariadenia, majú mať výšku najmenej 2,1 m a šírku najmenej 1,1 m podľa § 22 ods. 1 vyhlášky č. 59/1982 Zb. v platnom znení.
 - 12.2.8.** Pri realizácii stavebných a búracích prácach sa musia určiť zásady technických, organizačných, prípadne ďalších opatrení na zaistenie bezpečnosti práce.

12.2.9. Pri výškových rozdieloch, kde hrozí zakopnutie o nepravidelnosť povrchu, sa doporučuje riešiť výškové rozdiely výrazným farebným rozlíšením alebo iným vhodným riešením.

12.2.10. Komunikácie od ostatných plôch s rovnakou úrovňou musia byť viditeľne oddelené podľa § 16 ods. 7 vyhlášky č. 59/1982 Zb. v platnom znení.

12.3. Prevádzkovateľ je povinný po zrealizovaní vyššie uvedenej stavby vykonať objektivizáciu pracovného prostredia so zameraním na škodlivinu prach, a túto predložiť Regionálnemu úradu verejného zdravotníctva v Žiline.

12.4. Podmienky Mesta Žilina:

12.4.1. Pri realizácii a prevádzke budú preukázateľne použité najlepšie dostupné technológie (BAT), aby nedochádzalo k nadmernému zvýšeniu množstva vypúšťaných TZL do ovzdušia.

12.4.2. Mesto Žilina súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia na vyššie uvedenú prevádzku a s vydaním stavebného povolenia za podmienky, že budú pri výstavbe ako aj počas prevádzky objektu, striktné dodržiavané všetky platné právne predpisy v oblasti životného prostredia, aby nedochádzalo k zhoršeniu životného prostredia v danej lokalite.

12.4.3. Z dôvodu pribúdania sťažností, od občanov žijúcich v danej lokalite a v lokalite nad touto priemyselnou oblasťou – Vlčince, sťažujúcich sa na kvalitu ovzdušia – zápach a pod. požadujeme, aby výsledky z kontrolných meraní, vykonávané oprávnenou organizáciou boli poskytované aj Mestu Žilina.

13. K uvedeniu stavby do dočasného užívania na dobu skúšobnej prevádzky stavby je potrebné predložiť:

13.1. Projektovú dokumentáciu overenú stavebným úradom v stavebnom konaní.

13.2. Projektovú dokumentáciu overenú Okresným Riaditeľstvom HaZZ v Žiline.

13.3. Stavebný denník.

13.4. Doklad preukazujúci vyškolenie a preskúšanie obsluhy zariadení pre obsluhu daného druhu technického zariadenia, vzhľadom k tomu, že navrhovaná stavba bude vyžadovať občasný dozor.

13.5. Povinnosti obsluhy (kalibrácie, kontroly, opravy, čistenie a údržba) zapracované do miestneho prevádzkového predpisu.

13.6. Certifikáty použitých výrobkov a materiálov (podľa vyhlášky č.246/95 Z.z. o certifikácii výrobkov).

13.7. Doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní a o spôsobilosti prevádzkových zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku podľa platných technických noriem.

13.8. Prevádzkový predpis.

14. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.

15. Stavebné práce na stavbe je možné začať vykonávať až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.

16. Toto rozhodnutie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

17. Dokončená stavba, ani jej časť nesmie byť užívaná bez povolenia na užívanie.

b) Časť:

II. Podmienky povolenia

V časti B.1.1. Emisné limity pre „Výrobu papiera na papierenských strojoch PS 1 a PS 2“ (strana 11/36 rozhodnutia č.2005/1307/770130103/309-Pt) sa dopĺňa v tabuľke č.1 nasledovne:

Tabuľka č.1

| Emisný zdroj/ zariadenie zdroja emisií | Miesto (typ) vypúšťania emisií | Znečisťujúca látka | Emisný limit [mg.m ⁻³] |
|---|-----------------------------------|---|---------------------------------------|
| Spaľovacie komory PS 1 a PS 2 | Výduchy nad PS 1 a PS 2 | TZL | 5* |
| | | SO ₂ | 35* |
| | | NO _x vyjadrené ako NO ₂ | 150* |
| | | CO | 70* |
| | | Σ C | Neurčuje sa |
| odsávanie prachu na PS1 | výdych nad strechu haly PS 1 | TZL | 30** |

* Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných podmienkach 101,325 kPa a 0 °C a pre obsah kyslíka v spalínach vo výške 17 % obj.

** Emisný limit je vzťahnutý na zloženie a množstvo odpadového plynu, ktoré vyplýva z podstaty technologického procesu.

B.1.4.6. Prvé jednorazové oprávnené meranie bude vykonané počas skúšobnej prevádzky stavby „Odsávanie prachu na PS 1“.

B.1.4.7. Na základe výsledkov z prvého jednorazového oprávneného merania bude stanovená frekvencia merania v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia.

B.1.4.8. Na základe výsledkov z prvého jednorazového oprávneného merania môže inšpekcia prehodnotiť, prípadne zmeniť emisné limity určené v tomto povolení v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia.

Ostatné podmienky pre prevádzku „Zberová linka (ZL), Papierenský stroj (PS2), Papierenský stroj (PS1)“, pre prevádzkovateľa Metsä Tissue a.s., Celulóžka 3494, Žilina uvedené v integrovanom povolení č.2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005 a v jeho neskorších zmenách zostávajú nezmenené v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č.2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005 a jeho neskorších zmien.

Odôvodnenie

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona IPKZ, podľa § 8 ods. 2 písm. a) 4., § 8 ods. 2 písm. a) 7., § 8 ods. 2 písm. c) 10., § 8 ods. 3 a 7, podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona a zákona o správnom konaní vydáva zmenu a doplnenie integrovaného povolenia č.2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005 a jeho neskorších zmien, pre

prevádzku „Zberová linka (ZL), Papierenský stroj (PS2), Papierenský stroj (PS1)“, na základe žiadosti prevádzkovateľa Metsä Tissue a.s., Celulózka 3494, Žilina zo dňa 05.06.2009 v zmysle § 8 ods. 6 zákona o IPKZ.

So žiadosťou bol doručený aj správny poplatok, podľa sadzobníka o správnych poplatkoch, časť „životné prostredie“ položka 171a písmeno d) vo výške 165,5 eur, v kolkových známkach. Vzhľadom na rozsah a náročnosť povoloovaných zmien v prevádzke inšpekcia znížila poplatok o 50 % na žiadosť prevádzkovateľa, nakoľko sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky.

Spolu so žiadosťou boli na inšpekciu doručené vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 59 a § 126 stavebného zákona.

K predmetnej stavbe sa vyjadrili:

- Mestský úrad v Žiline, Odbor stavebný a životného prostredia, Námestie komunizmu1, 011 31 Žilina,
- Mesto Žilina, primátor mesta, Námestie komunizmu1, 011 31 Žilina,
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Žiline, Námestie požiarnikov č.1, 010 01 Žilina
- TÚV SÚD Slovakia, s.r.o., pobočka Banská Bystrica, Lazovná 69, 974 01 Banská Bystrica
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline, V. Spanyola 27, 011 71 Žilina,

Inšpekcia v zmysle § 3 zákona o správnom konaní, v súlade s § 12 zákona o IPKZ a v súlade s § 61 a § 80 stavebného zákona oznámila dňa 29.06.2009 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Zberová linka (ZL), Papierenský stroj (PS2), Papierenský stroj (PS1)“, prevádzkovateľa Metsä Tissue a.s., Celulózka 3494, Žilina, ktorého súčasťou bolo stavebné povolenie na stavbu „Odsávanie prachu na PS1“. Inšpekcia doručila týmto subjektom oznámenie o začatí konania a určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 06.08.2009 a upozornila, že na neskôr uplatnené pripomienky v zmysle § 13 ods. 3 zákona o IPKZ a v zmysle § 61 ods. 3 stavebného zákona sa neprihliada.

Účastníkmi stavebného konania boli :

- Metsä Tissue a.s., Celulózka 3494, Žilina
- Mesto Žilina, Primátor mesta, 010 01 Žilina
- CELPROJEKTING, s.r.o., M. Madačova 1, 034 01 Ružomberok

Vlastníci susedných pozemkov :

- Metsä Tissue a.s., Celulózka 3494, Žilina.

Vlastníctvo parcely č. KN 2896/62 k.ú. bolo doložené výpisom z listu vlastníctva č.5681 zo dňa 17.06.2009, podľa ktorého vlastníkom tejto parcely je spoločnosť Metsä Tissue a.s., Celulózka 3494, Žilina. Zároveň list vlastníctva dokladuje, že prevádzkovateľ je vlastníkom aj susedných pozemkov.

V stanovenej lehote sa k navrhovanej stavbe vyjadrili všetci účastníci konania a dotknuté orgány, ktorým toto postavenie vyplýva z § 10 zákona o IPKZ. Dátum doručenia posledného vyjadrenia je 30.07.2009.

Inšpekcia podľa § 22 ods.5 zákona o IPKZ upustila od niektorých úkonov (zverejnenie podstatných údajov o žiadosti, o prevádzke a o prevádzkovateľovi na internetovej stránke správneho orgánu a na svojej úradnej tabuli spolu s výzvou zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou; žiadosť o zverejnenie údajov na úradnej tabuli obce) od miestneho zisťovania a od ústneho pojednávania v zmysle § 12 a 13 zákona o IPKZ.

Povoľovaná stavba nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, a preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, a ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu.

Súčasťou konania podľa § 8 zákona o IPKZ vo veci zmeny integrovaného povolenia č.2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005 boli konania:

- stavebné konanie vo veci vydania stavebného povolenia na stavbu „Odsávanie prachu na PS1“ v areáli Metsä Tissue a.s., Celulóžka 3494, Žilina podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona a určenie podmienok podľa § 66 ods. 2 a 3 stavebného zákona a § 17 ods.1 zákona o IPKZ.
- v oblasti ochrany ovzdušia udelenie súhlasu na zmenu technologického zariadenia stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia „Odsávanie prachu na PS1“ podľa § 8 ods. 2 písm. a) 4. zákona o IPKZ v súlade s § 22 ods. 1. písm. d) zákona o ovzduší,
- v oblasti ochrany ovzdušia určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods. 2 písm. a) 7. zákona o IPKZ v návaznosti na § 33 ods. 3 písm. l) zákona o ovzduší,
- v oblasti odpadov vyjadrenie k stavbe „Odsávanie prachu na PS1“, podľa § 8 ods. 2 písm. c) 10. zákona o IPKZ v súlade s § 16 ods. 1 písm. b) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o odpadoch“).

Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti obsiahnutých vo vyjadreniach účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Mestský úrad v Žiline, Námestie komunizmu1, 011 31 Žilina: Súhlasí za podmienok:
 1. Pri realizácii a prevádzke budú preukázateľne použité najlepšie dostupné technológie (BAT), aby nedochádzalo k nadmernému zvýšeniu množstva vypúšťaných TZL do ovzdušia.
 2. Mesto Žilina súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia na vyššie uvedenú prevádzku a s vydaním stavebného povolenia za podmienky, že budú pri výstavbe ako aj počas prevádzky objektu, striktne dodržiavané všetky platné právne predpisy v oblasti životného prostredia, aby nedochádzalo k zhoršeniu životného prostredia v danej lokalite.
 3. Z dôvodu pribúdania sťažností, od občanov žijúcich v danej lokalite a v lokalite nad touto priemyselnou oblasťou – Vlčince, sťažujúcich sa na kvalitu ovzdušia – zápach a pod. požadujeme, aby výsledky z kontrolných meraní, vykonávané oprávnenou organizáciou boli poskytované aj Mestu Žilina.

Stanovisko inšpekcie : podmienky zapracované do tohto povolenia pod bodmi 12.4.1. až 12.4.3.

- Okresné riaditeľstvo HaZZ v Žiline, Námestie požiarnikov č.1, Žilina: bez pripomienok. Pri kolaudácii požadujeme predložiť nami opečiatkovanú projektovú dokumentáciu.

Stanovisko inšpekcie : podmienka zapracovaná do tohto povolenia pod bodom 12.1.

- TÚV SÚD Slovakia, s.r.o., Banská Bystrica:

1. Súčasťou projektu nie je vyhodnotenie neodstrániteľných nebezpečenstiev v prevádzkových podmienkach a návrh opatrení proti týmto nebezpečenstvám podľa § 4 ods. 1 zákona č.124/2006 Z. z. v platnom znení.
2. Pracovné prostriedky - technické zariadenia navrhované v projektovej dokumentácii je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z.z. v platnom znení a § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z.z. len, ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich nainštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.
3. Pred uvedením technických zariadení do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickou osobou o vydanie odborného

stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v platnom znení v nadväznosti na § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z. z.

4. Sprievodná technická dokumentácia k navrhovaným technickým zariadeniam musí byť vypracovaná v štátnom jazyku najmenej v rozsahu „Návod na používanie“ v zmysle čl. 1.7.5 príl. č. NV SR č.310/2004 Z.z. a časti 6.5 STN EN ISO 12100-2:2004.
5. Pre konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného elektrického zariadenia skupiny A platí požiadavka § 5 ods. 2 a 3 vyhlášky MPSVR č.718/2002 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č.124/2006 Z.z. v platnom znení o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou právnickou osobou.
6. Pred uvedením vyhradených elektrických zariadení skupiny A do prevádzky je potrebné vykonať úradnú skúšku podľa § 11 vyhlášky č.718/2002 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. b) zákona č. 124/2006 Z.z. v platnom znení oprávnenou právnickou osobou.
7. Podchody a priechody, ktoré používa obsluha zariadenia, majú mať výšku najmenej 2,1 m a šírku najmenej 1,1 m podľa § 22 ods. 1 vyhlášky č. 59/1982 Zb. v platnom znení.
8. Pri realizácii stavebných a búracích prácach sa musia určiť zásady technických, organizačných, prípadne ďalších opatrení na zaistenie bezpečnosti práce.
9. Pri výškových rozdieloch, kde hrozí zakopnutie o nepravidelnosť povrchu, sa doporučuje riešiť výškové rozdiely výrazným farebným rozlíšením alebo iným vhodným riešením.
10. Komunikácie od ostatných plôch s rovnakou úrovňou musia byť viditeľne oddelené podľa § 16 ods. 7 vyhlášky č. 59/1982 Zb. v platnom znení.

Stanovisko inšpekcie: podmienky zapracované do tohto povolenia pod bodmi 12.2.1. až 12.2.10.

- Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Žiline, V. Španyola 27, Žilina: Prevádzkovateľ je povinný po zrealizovaní vyššie uvedenej stavby vykonať objektivizáciu pracovného prostredia so zameraním na škodlivosť prachu, a túto predložiť Regionálnemu úradu verejného zdravotníctva v Žiline.

Stanovisko inšpekcie : podmienka zapracovaná do tohto povolenia pod bodom 12.3.

Realizáciou stavby „Odsávanie prachu na PS 1“ sa rieši odsávanie prachu, ktorý vzniká prevádzkou suchej časti papierenského stroja PS1 po prevíjači, počas orezávania vyrobeného papiera. Realizáciou stavby sa zníži prašnosť najmä v pracovnom prostredí v bezprostrednej blízkosti PS1 na hodnotu 5 mg.m^{-3} , garantovanú dodávateľom stavby. Garantovaná koncentrácia tuhých znečisťujúcich látok (ďalej len „TZL“) vypúšťaných výdychom do ovzdušia je 20 mg.m^{-3} . Prevádzkovateľ touto stavbou splní základné požiadavky BAT – zakapotovanie technologického zariadenia produkujúceho prach a čistenie znečistenej vzdušniny. Realizácia uvedenej stavby bude prínosom pre ochranu životného prostredia.

Inšpekcia v zmysle § 18 ods. 5 zákona o IPKZ sprísnila emisný limit na výdychu z odsávania PS1 pre znečisťujúcu látku TZL z hodnoty 50 mg.m^{-3} uvedenej vo vyhláške č.706/2002 Z.z. na hodnotu 30 mg.m^{-3} . Inšpekcia vychádzala pri stanovení emisného limitu z Referenčného dokumentu pre najlepšie dostupné techniky, v ktorom sa uvádzajú hodnoty od 5 do 30 mg.m^{-3} a z projektovej dokumentácie stavby, v ktorej je uvedená garantovaná výstupná hodnota z filtračného zariadenia menej ako 20 mg.m^{-3} . Ostatné emisné limity ostávajú v platnosti tak, ako boli určené v integrovanom povolení č.2005/1307/770130103/309-Pt zo dňa 02.06.2005 a v jeho neskorších zmenách.

V povolení na uskutočnenie danej stavby sú uvedené podmienky na zabezpečenie ochrany životného prostredia, najmä v oblasti ochrany ovzdušia. Všetky určené podmienky je potrebné vziať do úvahy pri realizácii danej stavby. Dokumenty, ktoré má prevádzkovateľ predložiť so žiadosťou o skúšobnú prevádzku (a následne o kolaudáciu) by mali zabezpečiť ochranu životného prostredia a jeho monitorovanie pri užívaní stavby.

Inšpekcia na základe vykonaného konania, ktorého súčasťou bolo aj stavebné konanie, preskúmala žiadosť v zmysle zákona o IPKZ a hľadísk uvedených v ustanoveniach stavebného zákona, zákona o ovzduší, a zákona o odpadoch, vyžiadala si vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 10 zákona o IPKZ a § 59 a § 140a stavebného zákona a zistila, že uskutočnením danej stavby, ani jej budúcim užívaním, nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane nie sú obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. V priebehu konania neboli zistené dôvody, ktoré by bránili vydaniu stavebného povolenia na uvedenú stavbu a preto inšpekcia rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel
riaditeľ

Doručuje sa:

1. Metsä Tissue a.s. Žilina, Celulóžka 3494, 011 61 Žilina
2. Mesto Žilina, primátor mesta, 010 01 Žilina
3. CELPROJRKTING, s.r.o., Madačova 1, 034 01 Ružomberok

Po právoplatnosti rozhodnutia:

4. Obvodný úrad životného prostredia, Moyzesova 54, 010 01 Žilina - štátna správa ochrany ovzdušia
5. Obvodný úrad životného prostredia, Moyzesova 54, 010 01 Žilina - štátna správa odpadového hospodárstva
6. Mesto Žilina, Odbor stavebný a životného prostredia, Námestie komunizmu1, 011 31 Žilina